

# Compromisos del programa Test & Trace Corps de la ciudad de Nueva York con los neoyorquinos



Sea parte de los esfuerzos del programa Test & Trace Corps de la ciudad de Nueva York para combatir la COVID-19: ¡es por su salud y la de otros neoyorquinos! Para todos los neoyorquinos que participan en la programación del Test & Trace Corps de la ciudad de Nueva York, nos comprometemos a lo siguiente:

1. Proporcionarles acceso a servicios que sean respetuosos, compasivos y sin juicios de valores, independientemente de su raza, origen étnico, religión, nacionalidad, discapacidad, orientación sexual, identidad de género o expresión de género, situación migratoria, edad, si tienen o no seguro médico, o capacidad de pago.
2. Proteger su privacidad y mantener segura su información. Toda información que nos proporcionen es confidencial y está protegida por el Código de Salud de la ciudad de Nueva York y otras leyes del estado de Nueva York y de la ciudad de Nueva York. La guardaremos de manera segura y solo la usará personal autorizado. La base de datos del programa Test & Trace Corps de la ciudad de Nueva York no estará vinculada a ninguna base de datos de los cuerpos de seguridad.
3. Tratarlos con dignidad, respeto y profesionalismo.
4. No preguntarles sobre su situación migratoria o la de sus familiares.
5. Ofrecerles servicios de interpretación en otros idiomas culturalmente sensibles, incluida la lengua de señas estadounidense (*American Sign Language*), si los necesitan.
6. Ofrecerles los servicios del programa Test & Trace Corps de la ciudad de Nueva York sin ningún costo. La norma de carga pública no considerará la prueba para detectar la COVID-19 ni el hablar con un rastreador de contactos.
7. Incluirlos en conversaciones respetuosas con el personal del programa Test & Trace Corps de la ciudad de Nueva York sobre nuestros servicios.
8. Si tienen la COVID-19 o si estuvieron expuestos, proporcionar recursos para que se aislen de manera segura de otras personas:
  - En su propio hogar, con acceso a recursos, como servicios gratuitos de entrega de alimentos; o
  - En la habitación gratuita de un hotel o en otros entornos que coordinará nuestro personal. En este espacio temporal, se les proporcionarán todas las comidas, seguimiento de enfermeras y médicos calificados durante las 24 horas del día, los siete días de la semana, acceso a servicios de salud mental y bienestar, acceso a Internet y llamadas telefónicas locales ilimitadas para que se mantengan en contacto con sus seres queridos.
9. Responder sus preguntas sobre nuestro personal que les proporciona servicios, como el personal de los hoteles y de las organizaciones basadas en la comunidad, incluidos sus nombres, puestos y funciones.
10. Ofrecerles la oportunidad de hablar con un supervisor o un defensor del pueblo. El rol del defensor del pueblo es defender sus derechos y abordar todas las inquietudes que ustedes tengan sobre el programa Test & Trace Corps de la ciudad de Nueva York. Si experimentaron o presenciaron discriminación o acoso, pueden denunciarlo llamando al 212-416-0197 o visitando [nyc.gov/humanrights](https://nyc.gov/humanrights) y usando el formulario de Denuncia por discriminación.
11. Asegurar que comprendan los compromisos que tiene con ustedes el programa Test & Trace Corps de la ciudad de Nueva York y trabajar con ustedes para dar respuesta a cualquier pregunta que tengan.

# Lo que usted puede hacer para combatir la COVID-19

## PRUEBA



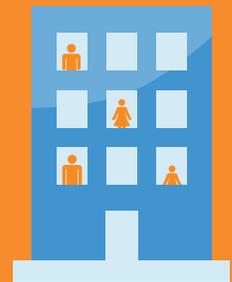
Conozca su estado. Hágase las pruebas gratuitas para detectar la COVID-19 y anticuerpos.

## RASTREO



Responda la llamada de nuestros rastreadores de contactos para ayudar a detener la propagación de la COVID-19 en su comunidad.

## CUIDADO



Aíslese de manera segura para proteger a otras personas y cuídese en un hotel o en su hogar.

El programa Test & Trace Corps de la ciudad de Nueva York se compromete a proteger la privacidad y seguridad de su información personal y de salud. Toda la información que recibimos es confidencial y está protegida por el Código de Salud de la ciudad de Nueva York. El programa Test & Trace Corps no preguntará sobre la situación migratoria de nadie.

**NYC**  
**HEALTH+**  
**HOSPITALS**

**Test & Trace**  
**Corps**